

## II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## RADA

## DECYZJA RADY

z dnia 22 grudnia 2004 r.

**w sprawie zawarcia porozumienia pomiędzy Wspólnotą Europejską a Księstwem Andory przewidującego środki równoważne do tych, które zostały przewidziane w dyrektywie Rady 2003/48/WE w sprawie opodatkowania dochodów z oszczędności w formie wypłacanych odsetek**

(2005/356/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności art. 94 w powiązaniu z art. 300 ust. 2 akapit pierwszy, ust. 3 akapit pierwszy oraz ust. 4,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego <sup>(1)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 16 października 2001 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z księstwem Andory w sprawie porozumienia, umożliwiającego zapewnienie przez to państwo przyjęcia środków równoważnych do tych, jakie muszą być stosowane wewnątrz Wspólnoty w celu zapewnienia skutecznego opodatkowania dochodów z oszczędności w formie wypłacanych odsetek.
- (2) Tekst porozumienia, wynikający z negocjacji, jest zgodny z wytycznymi negocjacyjnymi przyjętymi przez Radę. Temu dokumentowi towarzyszy wspólna Deklaracja Intencji Wspólnoty Europejskiej i Państw Członkowskich z jednej strony, a Księstwem Andory z drugiej strony, której tekst jest załączony do decyzji Rady 2004/828/WE <sup>(2)</sup>.

- (3) Zastosowanie przepisów dyrektywy 2003/48/WE <sup>(3)</sup> zależy od zastosowania przez Księstwo Andory środków równoważnych do tych, które przewiduje wymieniona dyrektywa, zgodnie z porozumieniem zawartym przez to państwo ze Wspólnotą Europejską.
- (4) Zgodnie z decyzją 2004/828/WE i z zastrzeżeniem przyjęcia w późniejszym terminie decyzji w sprawie zawarcia porozumienia, porozumienie zostało podpisane w imieniu Wspólnoty Europejskiej dnia 15 listopada 2004 r.
- (5) Należy zatwierdzić porozumienie.
- (6) Niezbędne jest zaplanowanie prostej i łatwej procedury dla ewentualnych dostosowań załączników I i II do porozumienia.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

*Artykuł 1*

Zatwierdza się w imieniu Wspólnoty Europejskiej porozumienie pomiędzy Wspólnotą Europejską przewidujące środki równoważne do tych przewidzianych w dyrektywie Rady 2003/48/WE w sprawie opodatkowania dochodów z oszczędności w formie wypłacanych odsetek.

Tekst porozumienia jest załączony do niniejszej decyzji <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> Opinia z dnia 17 listopada 2004 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym)

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 359 z 4.12.2004, str. 32.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 157 z 26.6.2003, str. 38. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2004/66/WE (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 35).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 359 z 4.12.2004, str. 33.

*Artykuł 2*

Komisja jest upoważniona, w imieniu Wspólnoty, do zatwierdzenia zmian do załączników do porozumienia, niezbędnych w celu zapewnienia ich zgodności z informacjami dotyczącymi właściwych organów, wynikającymi z notyfikacji przewidzianych w art. 5 lit. a) dyrektywy 2003/48/WE, oraz informacjami znajdującym się w jego załączniku.

*Artykuł 3*

Przewodniczący Rady, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, przystępuje do notyfikacji przewidzianej w art. 15 ust. 1 porozumienia <sup>(1)</sup>.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja jest opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 grudnia 2004 r.

W imieniu Rady  
C. VEERMAN  
Przewodniczący

---

<sup>(1)</sup> Sekretariat Generalny Rady zapewni, że data wejścia w życie porozumienia zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.